

Предмет

Преюдициално запитване — Audiencia Provincial de Barcelona — Тълкуване на член 3, параграф 3 и на член 22, параграф 2 от Конвенцията за уеднаквяване на някои правила за международния въздушен превоз (Конвенцията от Монреал), (Решение 2001/539/ЕО на Съвета, ОВ L 194, стр. 38; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 8, стр. 113) — Отговорност на въздушните превозвачи за въздушния превоз на пътници и техните багажи — Лимити на отговорността в случай на унищожаване, загуба, повреда или закъснение на багаж

Диспозитив

Член 22, параграф 2 от Конвенцията за уеднаквяване на някои правила за международния въздушен превоз, сключена в Монреал на 28 май 1999 г., подписана от Европейската общност на 9 декември 1999 г. и одобрена от нейно име с Решение 2001/539/ЕО на Съвета от 5 април 2001 година, във връзка с член 3, параграф 3 от нея трябва да се тълкува в смисъл, че правото на обезщетение и лимитът на отговорност на превозвача в случай на загуба на багаж се прилагат и за пътника, който иска това обезщетение на основание загубата на багаж, регистриран на името на друг пътник, при положение че в този загубен багаж действително са се намирали вещи на първия пътник.

(¹) ОВ С 290, 1.10.2011 г.

Решение на Съда (трети състав) от 29 ноември 2012 г. — Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия/Европейска комисия

(Дело С-416/11 Р) (¹)

(Обжалване — Директива 92/43/ЕИО — Опазване на естествените местообитания — Списък с територии от значение за Общността в Средиземноморския биогеографски регион — Включване в списъка на територия, предложена от Кралство Испания — Територия, за която се твърди, че е зона на британски териториални води в Гибралтар и зона на открито море — Жалба за отмяна — Акт с чисто потвърдителен характер)

(2013/С 26/22)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия (представители: S. Ossowski, подпомаган от D. Wyatt QC, V. Wakefield, Barrister)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: D. Recchia и K. Mifsud-Bonnici)

Встъпила страна, подпомагаща Комисията: Кралство Испания (представители: N. Díaz Abad и A. Rubio González)

Предмет

Жалба срещу Определението на Общия съд (седми състав) от 24 май 2011 г. по дело T-115/10, Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия/Европейска комисия, с което

Общият съд е обявил за недопустима жалба, с която се иска частична отмяна на Решение 2010/45/ЕО на Комисията от 22 декември 2009 година за приемане, съгласно Директива 92/43/ЕИО на Съвета, на трети актуализиран списък с територии от значение за Общността в Средиземноморския биогеографски регион [нотифицирано под номер С(2009) 10406], в частта, в която то съдържа в списъка територия, наречена „Estrecho Oriental“ (ES6120032), предложена от Испания, която включвала зона на британски териториални води и зона на открито море

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да заплати съдебните разходи.
3. Кралство Испания понася направените от него съдебни разходи.

(¹) ОВ С 298, 8.10.2011 г.

Решение на Съда (първи състав) от 6 декември 2012 г. (преюдициално запитване от Tribunale di Rovigo — Италия) — наказателно производство срещу Md Sagor

(Дело С-430/11) (¹)

(Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Директива 2008/115/ЕО — Общи стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни — Национална правна уредба, предвиждаща наказание глоба, което може да бъде заменено с наказание експулсиране или с наказание домашен арест)

(2013/С 26/23)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale di Rovigo

Страна в главното производство

Md Sagor

Предмет

Преюдициално запитване — Tribunale di Rovigo — Тълкуване на членове 2, 4, 6, 7, 8, 15 и 16 от Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни (ОВ L 348, стр. 98), както и на член 4, параграф 3 ДЕС — Национално законодателство, което предвижда глоба от 5 000 до 10 000 EUR за чужденец, който е влязъл или пребивава незаконно на територията на страната — Допустимост на криминализирането на незаконния престой — Допустимост, в замяна на глобата, на незабавното експулсиране